



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

Ref. MA10000299/

No. de Rev. 1.2

## StoColor Maxicryl

Editado el 14.10.2013

Fecha de impresión 19.05.2014

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

**1.1 Identificador del producto** StoColor Maxicryl

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** Pintura para fachadas

**Restricciones recomendadas del uso** Esta información no está disponible.

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad** Sto Ibérica S.L.U.  
Polígono Industrial  
Les Hortes del Camí Ral  
Via Sergia, 32, nave 1  
E - 08302 Mataró (Barcelona)

Teléfono: 093 741 5972  
Fax: 093 741 5974  
info.es@sto.com  
www.sto.es

**Departamento Responsable España** Sto Ibérica S.L.U.  
Manuel Martino

Teléfono: 093 741 5973  
Fax: 093 741 5974  
Móvil: 0646 811 995  
m.martino@sto.com

**1.4 Teléfono de emergencia España** Teléfono: +44 (0)1235 239 670

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

1999/45/CE:

Con categoría/características peligrosas  
Frase(s) - R R52/53

Peligroso para el medio ambiente  
Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE (1999/45/CE)

Frase(s) - R R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S S61 Evítese su liberación al medio ambiente.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Contiene  
 3-(4-isopropilfenil)-1,1-dimetilurea  
 2-ter-butilamino-4-etilamino-metiltio-1,3,5 triacina  
 3 Yodo 2-propinilbutilcarbamato  
 Como aditivos biocidas según el reglamento alemán sobre biocidas (528/2012), artículo 58 (3).

### 2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB  
 no aplicable

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Naturaleza química: Pintura de dispersión para exteriores base agua

Tipo de producto: Mezcla

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [%]
3-(4-isopropilfenil)-1,1-dimetilurea	34123-59-6 251-835-4	N R40 R50/53  Carc.Cat.3	Carc. 2; H351 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	≥ 0,025 - < 0,25
2-ter-butilamino-4-etilamino-metiltio-1,3,5 triacina	886-50-0 212-950-5	N Xn R50/53 R22	Acute Tox. 4; H302 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	≥ 0,025 - < 0,25

### Consejos adicionales

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales: En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

	<p>posible, muéstrole la etiqueta). Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de inconsciencia, mantener en posición lateral y pedir consejo médico.</p>
Inhalación	<p>Llevar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. Si los síntomas persisten consultar a un médico.</p>
Contacto con la piel	<p>Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. NUNCA usar solventes o diluyentes. Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.</p>
Contacto con los ojos	<p>En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Consultar a un médico.</p>
Ingestión	<p>Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar el vómito. Consulte al médico. Mantener en reposo.</p>

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento Tratar sintomáticamente.  
No hay información disponible.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados  
Espuma resistente al alcohol  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico en polvo  
Agua pulverizada

Medios de extinción no apropiados  
Chorro de agua de gran volumen

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede producir un humo negro y denso conteniendo productos de combustión peligrosos (ver apartado 10).  
La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

### Consejos adicionales

El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1 Precauciones

personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada.  
No respirar los vapores.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Contener del derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).  
Limpiar con detergentes. Evitar los disolventes.  
Eliminar el material contaminado como desecho según item 13.  
Limpiar a fondo la superficie contaminada.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

##### Consejos para una manipulación segura

Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Entrada prohibida a toda persona no autorizada.  
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.  
Observe las disposiciones legales de seguridad y protección.

##### Medidas de higiene

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  
Quitar y lavar la ropa y los guantes contaminados, incluso el interior, antes de volverlos a usar.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.  
Almacenar en envase original.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

Indicaciones para el almacenamiento conjunto	Proteger del frío, calor y luz del sol. Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.
<b>7.3 Usos específicos finales</b>	Para mayor información véase también la ficha técnica del producto.

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1 Parámetros de control

##### Límite(s) de exposición

Componentes	No. CAS
Base	Parámetros de control

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

#### 8.2 Controles de la exposición

##### Controles técnicos apropiados

Asegure buena ventilación. De ser posible, utilice o instale un equipo extractor interno.

##### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

a) Protección de los ojos/ la cara	Utilice gafas de seguridad para protegerse de la salpicadura de líquido.
b) Protección de la piel	Protección preventiva para la piel recomendada Antes de comenzar a trabajar, aplique preparados para el cuidado de la piel resistentes al agua, a las áreas expuestas de la piel. Durante los trabajos de pulverización se recomienda el uso de guantes protectores.
Protección de las manos	

Tiempo de perforación: 480 min  
 Espesor mínimo: 0,11 mm  
 Guantes de caucho de nitrilo, p.ej. KCL 740 Dermatril® (Kächele-Cama-Latex GmbH, Hotline: 0049(0)6659-87-300, www.kcl.de), o similar.  
 Se recomienda guantes protectores con forro de algodón.  
 Las partes de la piel que entran en contacto con el producto deben ser tratadas con cremas protectoras. Luego de un contacto no utilice el producto.  
 Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello.  
 La elección de un guante apropiado no depende unicamente de su material pero igualmente de otras particularidades calitativas y esto es diferente de un productor a otro.

|| Protección Corporal

Ropa de trabajo

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl



c) Protección respiratoria

Lavar la piel después de todo contacto con el producto.  
NUNCA usar solventes o diluyentes.

Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.  
En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.  
Los usuarios deberán utilizar un filtro para partículas P2 durante los trabajos de pulverización.

### Controles de exposición medioambiental

Recomendaciones generales

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	Viscoso
Color	blanco
Olor	Débil, característico
Umbral olfativo	sin datos disponibles
pH	aprox. 7,5 - 8,5, 20 °C
Punto de fusión/ punto de congelación	< 0 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	sin datos disponibles
Punto de inflamación	> 100 °C
Tasa de evaporación	no se aplica
Inflamabilidad (sólido, gas)	El producto no es inflamable.
Límites inferior de explosividad	sin datos disponibles
Límites superior de explosividad	sin datos disponibles
Presión de vapor	sin datos disponibles
Densidad de vapor	sin datos disponibles
Densidad	aprox. 1,45 g/cm <sup>3</sup> , 20 °C
Solubilidad(es)(Agua)	totalmente miscible
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	(valor) no determinado
Temperatura de auto-inflamación	no inflamable por sí mismo
Temperatura de ignición	sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	sin datos disponibles

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

Viscosidad, dinámica	aprox. 2.300 mPa.s, 20 °C
Propiedades explosivas	No explosivo
Propiedades comburentes	no aplicable

### 9.2 Otra información

Tiempo de escorrientía	sin datos disponibles
------------------------	-----------------------

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1 Reactividad

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas	Esta información no está disponible.
-----------------------	--------------------------------------

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse	Estabilidad al seguir las disposiciones recomendadas para el almacenamiento y tratamiento del producto (véase párrafo 7).
--------------------------------	---

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse	Ácidos y bases fuertes Agentes oxidantes fuertes
-----------------------------	---

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos	No se descompone si se almacena y aplica como se indica. En caso de incendio, pueden formarse productos peligrosos de descomposición, como: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> )
--	--

Temperatura de descomposición	sin datos disponibles
-------------------------------	-----------------------

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Producto

Toxicidad oral aguda	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
----------------------	--

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

Toxicidad aguda por inhalación	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad cutánea aguda	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Corrosión o irritación cutáneas	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones o irritación ocular graves	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Sensibilización respiratoria o cutánea	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad en células germinales	
Genotoxicidad in vitro	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción Efectos en la fertilidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para el desarrollo	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición úni	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repeti	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro de aspiración	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

Otros datos El producto no ha sido probado como tal. La preparación se realiza de acuerdo al método convencional (método de cálculo de la directriz CE 1999/45/EG) y graduado según los peligros toxicológicos (particularidades véase capítulo 2 y 3).

**Componentes:**

3-(4-isopropilfenil)-1,1-dimetilurea :  
 Carcinogenicidad Posibles efectos cancerígenos.

2-ter-butilamino-4-etilamino-metilto-1,3,5 triacina :

Toxicidad oral aguda DL50 rata: 1.000 - 1.470 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación CL50 rata: > 2.200 mg/l

Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda DL50 conejo: > 2.000 mg/kg

### SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### 12.1 Toxicidad

**Producto:**

Toxicidad para los peces sin datos disponibles

**Componentes:**

**3-(4-isopropilfenil)-1,1-dimetilurea :**

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 1 mg/l  
 Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas CE50 (Scenedesmus quadricauda (alga verde)): 0,02 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) 10

**2-ter-butilamino-4-etilamino-metilto-1,3,5 triacina :**

Toxicidad para los peces CL50 (Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)): 1,3 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	CE50 (Dafnia): 2,66 mg/l Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para las algas	CE50 (Selenastrum capricornutum (algas verdes)): 0,013 mg/l Tiempo de exposición: 72 h
Factor-M (Toxicidad acuática aguda)	10
Toxicidad para las bacterias	CL50 (Bacterias): > 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 3 h
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	NOEC: 0,01 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	NOEC: 1,3 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Factor-M (Toxicidad acuática crónica)	10

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Producto:

Biodegradabilidad sin datos disponibles

#### Componentes:

##### **|| 2-ter-butilamino-4-etilamino-metiltio-1,3,5 triacina :**

Biodegradabilidad Resultado: no se degrada rápidamente

### 12.3 Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor) no determinado

#### Componentes:

##### **|| 3-(4-isopropilfenil)-1,1-dimetilurea :**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua log Pow: 2,5

##### **|| 2-ter-butilamino-4-etilamino-metiltio-1,3,5 triacina :**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua log Pow: 3,65 - 3,74

### 12.4 Movilidad en el suelo

#### Producto:

Movilidad sin datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### Producto:

Valoración Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

### 12.6 Otros efectos adversos

#### **Producto:**

Información ecológica complementaria

No dejar que se infiltre en las aguas subterráneas, aguas ni en la canalización., Nocivo para los organismos acuáticos., Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto	El usuario es responsable de la correcta codificación y designación de los desechos que se originen. Eliminar como un desecho especial de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.
Envases contaminados	Los envases vacíos son reciclados mediante sistemas de eliminación.
Número de identificación del residuo:	08 01 12: Residuos de pintura y barniz, distintos de los especificados en el código 08 01 11

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### 14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones Esta información no está disponible.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Maxicryl

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Observaciones	no aplicable
---------------	--------------

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Directiva 2004/42/CE	2,02 % 29,23 g/l
----------------------	---------------------

Valor límite de la UE para el producto (cat. A/c) : 40 g/l. Contenido máx. 40 g/l en COV.

### 15.2 Valoración de la seguridad química

Esta información no está disponible.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

### El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3:

R22	Nocivo por ingestión.
R40	Posibles efectos cancerígenos.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Departamento emisor	Departamento TIQS Sto AG Stühlingen e.volz@sto.com
---------------------	--

Otros datos

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

---

## StoColor Maxicryl

Provisionalmente, usted podrá comprobar que el etiquetado en los envases difiere de la ficha de datos de seguridad hasta que nuestras existencias hayan sido vendidas. Disculpe la molestia.

**Las modificaciones referidas a la versión precedente aparecen indicadas al margen izquierdo. Los datos incluidos en esta ficha de seguridad corresponden a estado actual de nuestros conocimientos y cumplen suficientemente las leyes tanto nacionales como de la UE. Sin embargo, las condiciones de trabajo del usuario quedan fuera de nuestro conocimiento y control. El usuario es responsable del cumplimiento de toda disposición legal necesaria. Los datos incluidos en esta ficha de seguridad describen los requisitos en cuanto a la seguridad de nuestro producto y no representan una garantía de las propiedades del producto.**

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

---

## StoColor Maxicryl